

WYROK TRYBUNAŁU

(szósta izba)

z dnia 3 marca 2005 r.

w sprawie C-499/03 P Peter Biegi Nahrungsmittel GmbH i Commonfood Handelsgesellschaft für Agrar-Produkte mbH przeciwko Komisji Wspólnot Europejskich ⁽¹⁾

(Odwołanie — Wspólna taryfa celna — Pokrycie należności celnych przywózowych po zwolnieniu towaru — Poniechanie prawa do pokrycia długu — Przesłanki — art. 220 ust. 2 lit. b rozporządzenia (EWG) nr 2913/92 — Błąd organów celnych — Wykrywalny błąd — Nomenklatura scalona — Warunki — Zakres)

(2005/C 106/14)

(Język postępowania: niemiecki)

W sprawie C-499/03 P mającej za przedmiot odwołanie w trybie art. 56 Statutu WE Trybunału Sprawiedliwości, które wpłynęło do Trybunału w dniu 25 listopada 2003 r., wniesione przez Peter Biegi Nahrungsmittel GmbH, z siedzibą we Frankfurcie nad Menem (Niemcy) i Commonfood Handelsgesellschaft für Agrar-Produkte mbH, z siedzibą w Langen (Niemcy) (adwokaci: K. Landry i L. Harings), w której drugą stroną była Komisja Wspólnot Europejskich (pełnomocnicy: X. Lewis i J. Schieferer), Trybunał (szósta izba), w składzie: A. Borg Barthet, prezes izby, J. Malenovský (sprawozdawca), J-P. Puissochet, sędziowie; rzecznik generalny: L.A. Geelhoed, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 3 marca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Wyrok Sądu Pierwszej Instancji Wspólnot Europejskich z dnia 17 września 2003 r. w sprawach połączonych T-309/01 i T-239/02 Biegi Nahrungsmittel i Commonfood przeciwko Komisji zostaje uchylony.
2. Stwierdza się nieważność decyzji Komisji C (2001) 2533 z dnia 14 sierpnia 2001 r. (REC 4/00) w zakresie, w jakim nakazuje ona zaksięgowanie retrospektywne należności celnych przywózowych Peter Biegi Nahrungsmittel GmbH w wysokości 218.605,64 DEM.
3. Stwierdza się nieważność decyzji Komisji C (2002) 857 z dnia 5 marca 2002 r. (REC 4/01), która nakazuje zaksięgowanie retrospektywne należności celnych przywózowych Commonfood Handelsgesellschaft für Agrar-Produkte mbH w wysokości 222.116,06 DEM.

4. Komisja zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 21 z 24.01.2004

WYROK TRYBUNAŁU

(piąta izba)

z dnia 3 marca 2005 r.

w sprawie C-90/04 Komisja Wspólnot Europejskich przeciwko Republice Austrii ⁽¹⁾

(Uchybienie zobowiązaniom Państwa Członkowskiego — Art. 7 ust. 1 dyrektywy 1999/32/WE — Niedostarczenie sprawozdania w sprawie zawartości siarki w paliwach ciekłych używanych na terytorium krajowym)

(2005/C 106/15)

(Język postępowania: niemiecki)

W sprawie C-90/04, mającej za przedmiot skargę o stwierdzenie, na podstawie art. 226 WE, uchybienia zobowiązaniom Państwa Członkowskiego, wniesioną w dniu 23 lutego 2004 r., Komisja Wspólnot Europejskich, reprezentowana przez J. Schieferera i G. Valero Jordana, działających w charakterze pełnomocników, przeciwko Republice Austrii, reprezentowanej przez E. Riedla, działającego w charakterze pełnomocnika, Trybunał (piąta izba) w składzie: R. Silva de Lapuerta, prezes izby, J. Makarczyk (sprawozdawca), P. Küris, sędziowie, rzecznik generalny: P. Léger, sekretarz: R. Grass, wydał w dniu 3 marca 2005 r. wyrok, którego sentencja brzmi następująco:

1. Republika Austrii nie dostarczając Komisji do dnia 30 czerwca 2002 r. sprawozdania w sprawie zawartości siarki w paliwach ciekłych za rok 2001, uchybiła swoim zobowiązaniom ciążącym na niej na mocy art. 7 ust. 1 dyrektywy Rady 1999/32/WE z dnia 26 kwietnia 1999 r. odnoszącej się do redukcji zawartości siarki w niektórych paliwach ciekłych oraz zmieniającej dyrektywę 93/12/EWG.
2. Republika Austrii zostaje obciążona kosztami postępowania.

⁽¹⁾ Dz.U. C 94 z 17.4.2004.